



8<sup>e</sup> SÉMINAIRE ANNUEL  
23 - 24 SEPTEMBRE 2010  
AUBERGE GODEFROY  
BÉCANCOUR

**ŒUVREZ ENCORE ET  
TOUJOURS AVEC HONNEUR,  
EMPATHIE, ÉNERGIE, FIERTÉ !**



Fier partenaire  
du séminaire

# LÀ OÙ LA FIERTÉ PREND TOUT SON SENS

**Au quotidien, le gestionnaire municipal œuvre d'abord et avant tout pour le citoyen. Ses décisions et ses actions découlent d'un travail de collaboration et déterminent le visage des municipalités de demain. C'est là que la fierté prend tout son sens.**

Le séminaire sera notamment l'occasion de réfléchir aux enjeux majeurs que sont la gouvernance, l'image de marque et l'éthique dans nos municipalités, mais aussi de s'informer des derniers développements en finances et en droit avec nos conférenciers invités.

**À l'œuvre !** Ouvrez fièrement la marche vers l'Auberge Godefroy où se déroulera le 8<sup>e</sup> séminaire, les 23 et 24 septembre 2010.



Julie Faucher  
*Directrice générale*

## **MEMBRES DU COMITÉ ORGANISATEUR**

Jean-Marie Beaupré, OMA  
Christiane Bélanger, OMA  
Jean Blais, OMA  
Cathy Goyette, OMA  
Daniel McCraw, OMA  
Michel Tardif, OMA



Fier partenaire  
du séminaire

CLIQUEZ SUR LE NOM  
DE L'ATELIER POUR EN  
LIRE LE RÉSUMÉ



ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

**8 h 15**

**Inscription et accueil**

**8 h 45**

**Ouverture du séminaire**

**9 h**

**GOUVERNER AUTREMENT**

Michel Nadeau, directeur général,  
Institut sur la gouvernance d'organisations  
privées et publiques

**10 h 30**

**Pause-santé**

**10 h 45**

**VERS UN DOSSIER  
DE VÉRIFICATION EFFICACE**

Yves Gagnon, OMA, FCGA,  
consultant en gestion municipale  
Marc Legendre, FCA, associé,  
Raymond Chabot Grant Thornton

**ou**

**LA FIERTÉ, UNE ARME  
MUNICIPALE REDOUTABLE**

Michel R. Demers, MBA, expert-conseil,  
Centre d'expertise en gestion municipale

**ou**

**HONNEUR À  
LA JURISPRUDENCE**

M<sup>e</sup> Daniel Bouchard, associé, Lavery  
M<sup>e</sup> Pierre Laurin, Tremblay Bois Mignault Lemay

23 SEPTEMBRE  
JEUDI  
PM

**12 h 15**  
Dîner

**13 h 30**

**TPS – TVQ ET FISCALITÉ :  
PROACTIVITÉ À LA HAUSSE**

**Guylaine Dallaire**, CA, M. Fisc., associée,  
Raymond Chabot Grant Thornton

**Pierre Genest**, OMA, directeur général,  
Ville de Nicolet

**ou**

**AGIR MAINTENANT :  
LA GESTION PRÉVISIONNELLE  
DE LA MAIN-D'ŒUVRE À  
LA VILLE DE MONTRÉAL**

**Réjean Dionne**, directeur du développement  
de la main-d'oeuvre, Ville de Montréal

CLIQUEZ SUR LE NOM  
DE L'ATELIER POUR EN  
LIRE LE RÉSUMÉ

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

**ou**

**OCTROI DE CONTRATS :  
PASSEZ À L'ACTION**

**M<sup>e</sup> François Bouchard**,  
M.A., M. Env., associé et

**M<sup>e</sup> Martine Tremblay**,  
Cain Lamarre Casgrain Wells

**15 h**

**Pause-santé**

**15 h 15**

**REPENSER SA VILLE :  
L'IMAGE DE MARQUE  
ET LE POSITIONNEMENT**

**Christian Désilets**, professeur en publicité  
sociale, Université Laval

**18 h**

**Cocktail des participants**



24 SEPTEMBRE

VENDREDI

AM

7 h

Déjeuner

8 h 30

**PANEL - ÉTHIQUE MUNICIPALE :  
ENTRE LE DROIT ET LA MORALE**

**Francine Ruest-Jutras**, animatrice du panel,  
maire de Drummondville et représentante  
du comité multipartite sur l'éthique de l'UMQ

**Luc Bégin**, directeur de l'Institut  
d'éthique appliquée, Université Laval

**Florent Gagné**, consultant en politiques  
publiques et président du Groupe de travail  
sur l'éthique en milieu municipal

10 h

Pause-santé

CLIQUEZ SUR LE NOM  
DE L'ATELIER POUR EN  
LIRE LE RÉSUMÉ

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

10 h 30

**METTRE EN OEUVRE  
LES NOUVEAUTÉS  
LÉGISLATIVES**

**M<sup>e</sup> Yvon Denault**, membre honoraire  
de la COMAQ, associé, et

**M<sup>e</sup> Marc Lalonde**, Bélanger Sauvé

ou

**L'ÉTHIQUE EN PRATIQUE**

**Laurent Rheault**, OMA, directeur général,  
Municipalité de Lac-Etchemin

**Josette Tessier**, OMA, conseillère-cadre,  
Service des ressources humaines, Ville de Québec

ou

**L'ACTUALITÉ FINANCIÈRE  
SUR MESURE**

**Jean-Pierre Bouchard**, CA, OMA,  
chef de service de la trésorerie corporative  
et développement de la fonction finance,  
Ville de Longueuil

**Patrick Quirion**, CA, OMA, trésorier et  
directeur des finances, Ville de Brossard

**Jean Monfet**, membre honoraire de la COMAQ,  
directeur général de la Direction générale  
des finances municipales, MAMROT



24 SEPTEMBRE

VENDREDI

PM

**12 h**  
**Dîner**

**13 h 30**  
**LE WOW**

Jasmin Bergeron, MBA, Ph.D.,  
professeur en marketing, UQAM

**15 h**  
**Clôture du séminaire**

CLIQUEZ SUR LE NOM  
DE L'ATELIER POUR EN  
LIRE LE RÉSUMÉ



ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

# RÉSUMÉ DES ATELIERS JEUDI



CLIQUEZ SUR LE  
NOM DE L'ATELIER  
POUR RETOURNER  
À L'HORAIRE

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

## GOUVERNER AUTREMENT

Jeudi 23 septembre, 9 h



**Michel Nadeau**, directeur général, Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques

L'opinion publique et les médias québécois et nord-américains sont, depuis les grands scandales financiers, beaucoup plus sensibles aux droits et devoirs des responsables des administrateurs et des dirigeants d'organisations. Le public est conscient maintenant que les dirigeants élus et nommés des municipalités doivent mieux rendre compte de leur gestion. Mais, en plus de cette reddition de comptes, on réclame davantage de transparence et un meilleur comportement éthique. On n'attachait pas beaucoup d'importance aux questions entourant les valeurs des dirigeants et des élus; les contribuables ont relevé la barre très haute et les exigences ne sont plus aussi confuses qu'autrefois. Le milieu de la gouvernance municipale doit s'adapter à cette réalité nouvelle.

## VERS UN DOSSIER DE VÉRIFICATION EFFICACE

Jeudi 23 septembre, 10 h 45



**Yves Gagnon**, OMA, FCGA, consultant en gestion municipale

**Marc Legendre**, FCA, associé, Raymond Chabot Grant Thornton

Cet atelier vous donnera l'occasion de faire un survol des moyens pratiques et efficaces pour concevoir un dossier complet pour la vérification des états financiers, correspondant aux informations requises selon les normes de vérification et le programme suivis par votre vérificateur externe.

Les objectifs sont de se familiariser avec les différentes étapes de préparation, d'identifier des outils de conciliation, de revoir le contrôle interne et les particularités à inscrire en notes aux états financiers, limitant ainsi les écritures de régularisation.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS JEUDI

CLIQUEZ SUR LE  
NOM DE L'ATELIER  
POUR RETOURNER  
À L'HORAIRE

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

## LA FIERTÉ, UNE ARME MUNICIPALE REDOUTABLE

Jeudi 23 septembre, 10 h 45



**Michel R. Demers**, MBA, expert-conseil,  
Centre d'expertise en gestion municipale

Pris au piège des rumeurs, des scandales, des enquêtes... comment s'en sortir ? La fonction municipale est sujette à maintes pressions et elle est scrutée à la loupe par ses citoyens et par la presse. La fierté des employés municipaux est mise à rude épreuve.

Dans cet atelier, nous ferons la démonstration que la fierté est une arme redoutable. Encore faut-il le savoir et en développer la maîtrise. Nous passerons en revue les fondements de la fierté et nous découvrirons que celle-ci repose entre les mains des gestionnaires. Comment évaluer votre organisation et la perception de vos élus, de vos gestionnaires, de vos employés et des citoyens ? Qu'est-ce qui arrive à ceux qui abdiquent et refusent de s'en occuper ? Quels sont les outils dont vous disposez et les meilleures stratégies pour les utiliser ? Développer et maintenir la fierté à un niveau optimal ? Par où commencer ? Qu'est-ce que ça peut donner ?

Un atelier où vous apprendrez la maîtrise  
d'une arme redoutable !

## HONNEUR À LA JURISPRUDENCE

Jeudi 23 septembre, 10 h 45



**M<sup>e</sup> Daniel Bouchard**, associé, Lavery  
**M<sup>e</sup> Pierre Laurin**, Tremblay Bois Mignault Lemay

L'intérêt du citoyen exige que les projets réalisés à son bénéfice reposent sur des bases solides. La sécurité juridique du modèle retenu étant une des composantes de la pérennité, vous voilà bien obligés de venir nous entendre parler de jurisprudence...

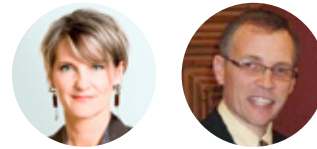
# RÉSUMÉ DES ATELIERS JEUDI

CLIQUEZ SUR LE  
NOM DE L'ATELIER  
POUR RETOURNER  
À L'HORAIRE

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

## TPS – TVQ ET FISCALITÉ: PROACTIVITÉ À LA HAUSSE

Jeudi 23 septembre, 13 h 30



**Guylaine Dallaire**, CA, M. Fisc., associée,  
Raymond Chabot Grant Thornton

**Pierre Genest**, OMA, directeur général, Ville de Nicolet

Les municipalités sont impliquées dans plusieurs projets qui ont presque toujours un impact en matière de taxes à la consommation. Lors de cette présentation, les conférenciers démontreront par des exemples, que la proactivité et de bons échanges entre les officiers municipaux et les autres intervenants sont essentiels afin de planifier et de maximiser les transactions d'un point de vue de la TPS et de la TVQ, pour vous faire ainsi profiter d'économies importantes.

Les nouveautés en matière de TPS, de TVQ et d'impôt sur le revenu (avantages imposables) seront également discutées lors de cette conférence.

## AGIR MAINTENANT: LA GESTION PRÉVISIONNELLE DE LA MAIN-D'ŒUVRE À LA VILLE DE MONTRÉAL

Jeudi 23 septembre, 13 h 30



**Réjean Dionne**, directeur du développement  
de la main-d'œuvre, Ville de Montréal

Le Conference Board du Canada mentionnait déjà en avril 2008 sur la base de Statistique Canada, une pénurie croissante de main d'œuvre de 40 000 dès 2010 à 140 000 pour 2015. Cet écart sera grandissant pour les autres années.

Pour la même période, près de 4 000 employés quitteront la Ville de Montréal pour la retraite. Cela représente 17 % des employés permanents. Déjà, plusieurs secteurs sont vulnérables. Bien qu'il n'y ait pas péril en la demeure, il y aura risque progressif de rupture de service.

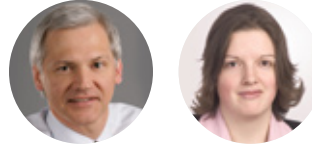
Attirer, mais aussi fidéliser tout en offrant des occasions de développement aux jeunes qui sont mobiles représente les trois défis des municipalités. Quelle que soit la taille d'une municipalité, la réalité sera la même, on sera en concurrence !

Quelle est la démarche de gestion à adopter ? Quelles sont les stratégies d'attraction, de développement et de fidélisation à mettre en place ? C'est ce dont nous traiterons dans cette conférence.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS JEUDI

## OCTROI DE CONTRATS : PASSEZ À L'ACTION

Jeudi 23 septembre, 13 h 30



**M<sup>e</sup> François Bouchard**, M.A., M. Env., associé, et  
**M<sup>e</sup> Martine Tremblay**, Cain Lamarre Casgrain Wells

Lors des dernières élections municipales, qui n'a pas entendu parler des accusations de fraude et d'influence dans l'octroi des contrats des organismes municipaux ? Comme vous le savez déjà, ces événements ont donné naissance en catastrophe au projet de loi n° 76 et à la création d'un groupe de travail en parallèle pour d'autres modifications législatives (Rapport Coulombe). Puis, récemment, à la suite du dépôt du Rapport Coulombe, d'autres amendements ont été apportés en fin de session parlementaire de juin 2010. Tout cela afin de rassurer la population sur cette question.

Vous aurez donc droit, lors de cet atelier, à une vue d'ensemble de ces récents changements législatifs (projets de loi n<sup>os</sup> 76 et 102) ainsi qu'à de possibles modifications à venir (recommandations du Rapport Coulombe). Mais vous aurez surtout l'occasion de discuter avec nous de cette nouvelle politique de gestion contractuelle, dont un exemple, que nous avons réalisé, vous sera alors remis.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS JEUDI

## REPENSER SA VILLE: L'IMAGE DE MARQUE ET LE POSITIONNEMENT

Jeudi 23 septembre, 15 h 15



**Christian Désilets**, professeur en publicité sociale, Université Laval

L'image est plus forte que la réalité. Ceux qui ont déjà fait une dégustation à l'aveugle, par exemple, savent à quel point nos sens sont influencés par l'image de marque (l'étiquette), laquelle agit comme un sixième sens dominant tous les autres. Si vous pouviez faire passer votre municipalité ou votre carrière à un test à l'aveugle, vous réaliseriez que les qualités réelles de votre ville et de votre administration pèsent bien moins lourd dans la balance que votre image de marque (réputation), ou que votre absence d'image de marque, laquelle prédit l'indifférence générale à votre endroit quoi qu'il vous arrive.

La gestion de marque offre aux municipalités le meilleur moyen de se définir avantageusement en fonction notamment de ce qu'on est réellement (identité de marque), de l'historique des perceptions (image de marque perçue), des désirs de sa clientèle (aspirations) et de la valeur ajoutée et différenciée

de son offre par rapport aux concurrents (capital de marque). Nous verrons quels avantages la gestion de marque offre aux gestionnaires municipaux, quelles difficultés créent la multitude de leurs clientèles externes (citoyens, investisseurs, touristes, État, etc.) et internes (maire, conseil municipal, patrons, employés, etc.), et quelles limites leur imposent la dépendance à un environnement sur lequel ils n'ont pas de contrôle.

Le conférencier invitera préalablement chaque participant à lui soumettre par écrit un défi qu'il aimerait pouvoir relever dans son organisation. Il puisera dans ces défis pour adapter le contenu de sa conférence aux préoccupations de l'auditoire et aux réalités de la gestion de l'image dans le contexte municipal.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS VENDREDI

## **PANEL - ÉTHIQUE MUNICIPALE: ENTRE LE DROIT ET LA MORALE**

Vendredi 24 septembre, 8 h 30



**Francine Ruest-Jutras**, animatrice du panel, mairesse de Drummondville  
et représentante du comité multipartite sur l'éthique de l'UMQ

**Luc Bégin**, directeur de l'Institut d'éthique appliquée, Université Laval

**Florent Gagné**, consultant en politiques publiques et président du Groupe de travail sur l'éthique en milieu municipal

La balance de Thémis est le symbole connu de la justice. Imaginons si l'éthique municipale s'y trouvait, et que les deux plateaux de la balance représentaient le droit et la morale. L'éthique pencherait-elle du côté de la déontologie ou de l'énoncé de valeurs ? En d'autres mots, faut-il judiciariser l'éthique ou est-ce une question de jugement toute personnelle ? Et si l'idéal de l'éthique municipale pouvait trouver le juste équilibre... rêve ou réalité ?

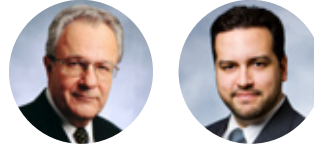
Nos panelistes, Florent Gagné, président du groupe de travail sur l'éthique municipale, et Luc Bégin, professeur de philosophie et directeur de l'Institut d'éthique appliquée de l'Université Laval, vous proposent d'alimenter la réflexion sur le sujet à partir de leur vision et de leurs travaux respectifs.

Pour l'occasion, l'animation de cet échange est confiée à la mairesse de Drummondville, Madame Francine Ruest-Jutras, qui fera également le point sur l'avancement des travaux du comité multipartite sur l'éthique de l'UMQ.

Ce panel propose donc une discussion ouverte sur la conception de l'éthique et de la déontologie appliquée au milieu municipal et une analyse des outils et mesures proposées jusqu'ici par les principaux acteurs concernés.

## METTRE EN ŒUVRE LES NOUVEAUTÉS LÉGISLATIVES

Vendredi 24 septembre, 10 h 30



**M<sup>e</sup> Yvon Denault**, membre honoraire de la COMAQ, associé, et  
**M<sup>e</sup> Marc Lalonde**, Bélanger Sauvé

Les conférenciers échangeront avec les participants du contenu du projet de loi n° 102 du printemps 2010, en plus du projet de règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels. Deux sujets d'actualité qui seront au cœur des chantiers municipaux des prochains mois.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS VENDREDI

# RÉSUMÉ DES ATELIERS VENDREDI

## L'ÉTHIQUE EN PRATIQUE

Vendredi 24 septembre, 10 h 30



**Laurent Rheault**, OMA, directeur général, Municipalité de Lac-Etchemin

**Josette Tessier**, OMA, conseillère-cadre, Service des ressources humaines, Ville de Québec

### Première partie

*Politique relative aux règles d'éthique,  
l'exemple de Lac-Etchemin*

Dès février 2009, sans contrainte, sans obligation légale et/ou pression de toute sorte, Laurent Rheault, OMA, directeur général de la Municipalité de Lac-Etchemin, a mis sur pied une politique d'éthique qui régie et s'applique autant aux membres du conseil qu'au personnel municipal. Lors de cette présentation, l'expérience de Lac-Etchemin vous sera partagée par un tour d'horizon du projet de politique relative aux règles d'éthique depuis sa gestation jusqu'à son déploiement.

### Seconde partie

*L'énoncé de valeurs et les règles de conduite, l'exemple de la Ville de Québec*

Comment aborder l'éthique? L'éthique, rappelons-le, mise sur la notion d'engagement et non seulement sur celle d'obligation. Depuis plus d'un an et encore aujourd'hui, la ville de Québec mène trois actions étroitement liées à ces principes. Dans cette communication, nous ferons un tour d'horizon de ce qui concerne l'adoption de règles de conduite, l'élaboration d'un énoncé de valeurs et la mise en place de «mécanismes de vigilance». Sans avoir la prétention d'avoir utilisé l'unique façon d'atteindre les objectifs fixés, nous vous livrerons l'essentiel de l'expérience vécue à la Ville de Québec. Les difficultés et les succès, l'appropriation par la direction, sans oublier la participation et l'adhésion des employés. Il sera aussi question des indicateurs permettant de mesurer les résultats tangibles d'une telle démarche.

# RÉSUMÉ DES ATELIERS VENDREDI

CLIQUEZ SUR LE  
NOM DE L'ATELIER  
POUR RETOURNER  
À L'HORAIRE

ATELIER PRÉSENTÉ  
LORS DU CONGRÈS  
ANNUEL 2010

## L'ACTUALITÉ FINANCIÈRE SUR MESURE

Vendredi 24 septembre, 10 h 30



**Jean-Pierre Bouchard**, CA, OMA, chef de service de la trésorerie corporative et développement de la fonction finance, Ville de Longueuil

**Patrick Quirion**, CA, OMA, trésorier et directeur des finances, Ville de Brossard

**Jean Monfet**, membre honoraire de la COMAQ, directeur général de la Direction générale des finances municipales, MAMROT

Examiner l'actualité financière sous toutes ses coutures avec au programme le profil financier du MAMROT, un aperçu de ce qui s'en vient en 2010, la mesure d'encadrement des régimes de retraite, la taxe d'essence Canada-Québec, le projet de loi n° 76 et les impacts sur le travail des trésoriers, le TGT pondéré et les indicateurs de gestion.

Une période d'échanges permettra notamment d'aborder le règlement du contrôle budgétaire et les modifications 2009 des états financiers.

## LE WOW

Vendredi 24 septembre, 13 h 30



**Jasmin Bergeron**, MBA, Ph.D., professeur en marketing, UQAM

Créer un effet WOW de manière continue est un des éléments qui peut vous distinguer le mieux. Une étude récente a permis d'identifier des comportements qui génèrent des WOW chez les gens autour de nous. Nous présenterons les résultats de cette recherche et nous identifierons plusieurs stratégies, techniques et trucs pratiques que vous pourrez mettre en application rapidement. Pendant la conférence, des principes, exemples et témoignages vous seront suggérés afin de rendre votre expérience aussi enrichissante que possible !